



# Extensión Agrícola

## Boletín Informativo del Servicio

### EDITORIAL

## TRABAJAR «CON» LOS AGRICULTORES

*Extensión Agrícola es, ante todo, una modalidad de educación de «enseñanza al borde de la carretera», como acaba de decir un especialista de prestigio internacional. El otoño, en que la vida escolar renace, es también para nosotros un principio de trabajo nuevo, algo así como iniciar un nuevo curso en un año agrícola también nuevo: sin solemnidad académica, claro está, porque nosotros no somos solemnes, antes al contrario, conviene decir algo que sirva de consigna, de preocupación preferente para la actividad así renacida de nuestras agencias. Hemos visitado muchas este verano, y con el carácter de generalidad con que se pueden decir estas cosas, estamos satisfechos del interés y del espíritu de trabajo que muestra el personal de las agencias en su labor; puede afirmarse que en la mayoría de los casos la agencia ha entrado con buen pie en el mundo rural que sirve y que los agricultores utilizan cada vez más estos servicios.*

*Pero no basta, no por simple exigencia de perfección, sino porque el llevar la mejor técnica al campo es una labor de apostolado para la cual el agente necesita la colaboración de los agricultores de su comarca, pues son ellos los que han de mejorar sus explotaciones; buscar estos colaboradores y lograr su confianza en la técnica que han de ayudarle a difundir es fundamental: extensión agrícola es una labor de equipo de técnicos y agricultores, en ningún caso una labor personal. Hasta qué punto es esto así, nos lo demuestran unas cifras que nos impresionaron mucho al conocerlas: en diciembre de 1959, en las 3.150 agencias de condado de Estados Unidos trabajaban 11.035 agentes, incluyendo especialistas; pues bien, con ellos trabajan como líderes, como colaboradores sin remuneración, 1.250.000 agricultores: esto equivale a unos 400 por agencia y a unos 110 por cada persona que trabaja como titular de extensión, y demuestra hasta qué punto se ha aplicado el principio de «trabajar con el agricultor y no para el agricultor» que inspira los sistemas de divulgación y extensión agrícola en todo el mundo. Su eficacia se demuestra con el extraordinario incremento de productividad (el 47 por 100 en los últimos ocho años) que caracteriza la evolución de la agricultura americana. Es este espíritu de colaboración, de trabajo «con» y no trabajo «para» el que quisiéramos que predominara y preocupara a nuestras agencias durante el año agrícola que empieza.*